

Galiza y los ideales de la Libertad: Entrevista con Mauricio Castro de 'Diário Liberdade'

EDU MONTESANTI :: 28/02/2016

[Cat/Gal] La gran dificultad para la victoria de un movimiento independentista ha sido la traición de la burguesia galega

Castellano

Más de dos mil años cuentan la identidad de Galiza, nación hoy sin Estado que, en el siglo V constituyó el primer reino de Europa. Situado a noroeste de la Península Ibérica, el territorio que corresponde al pueblo galego, aún sometido al truculento Estado español, posee litoral de los más bellos y ricos del mundo.

En aquella nación, cuya capital es la estupenda Santiago de Compostela, habitan hoy cerca de 2,8 millones de galegas y de gallegos portadores de valor histórico incommensurable: entre ellos nació nada más, nada menos que la lengua portuguesa, la cual galegos idealistas luchan, hace muy tiempo, para mantener viva en su territorio.

25 de julio es la fecha de la Pátria Galega, cuando miles de ciudadanos de la nación salen a las calles para manifestar su amor al país que compone uno de los 17 regiones autónomas del Reino de España. Otros territorios que luchan por la independencia de España son Cataluña y País Vasco. En cuanto a Galiza, no se resume al día 25 de julio la salida de las y de los galegos a las calles: diversas veces por año, ciudadanos comprometidos con su identidad cultural y con la soberanía de la nación se manifiestan públicamente, siempre a través de protestas pacíficas.

Históricamente reprimidos, teniendo la cultura completamente menospreciada y hasta ridiculizada por los neocolonizadores de mentalidad elitista y mezquina en pleno siglo XXI, los galegos luchan por la independencia de el moribundo Imperio español. El precio de ese compromiso con sus raíces y sus pasiones no es bajo, pero ellos continúan.

En medio a la dictadura midiática global con su tan precario como famoso arte de desinformar las masas, esta entrevista con profesor de Portugués y activista Mauricio Castro trae importantes detalles sobre la "Cuestión Galega", con viaje histórico de cómo se da esa lucha y las perspectivas en el actual escenario, a nivel local y español.

Mauricio aborda el régimen de Franco, afirmando que el franquismo perpetró "uno de los grandes holocaustos del siglo XX, mucho mayor en términos cuantitativos que los de cualquiera de las dictaduras latinoamericanas de los años 70". Comenta también lo que representa el actual ascenso del partido de izquierda Podemos, en relación a la soberanía galega, y presentando hechos relevantes desmystifica la difundida idea de que el Estado español vive plena democracia.

Residente y originario de la ciudad de Ferrol, Mauricio es también fundador del portal

Diário Liberdade (www.diarioliberdade.org). En internet desde 2010, el portal fue proscrito dos veces en Brasil: "El personal allá [en Brasil] no conseguía acceder [el Diário Liberdade], y las compañías proveedoras de internet decían que estaba todo normal. Curiosamente, cuando se inició una campaña en las redes sociales con llamadas y con contactos por correo electrónico contra esas compañías, denunciando abiertamente la censura, entonces todo volvió a la normalidad", cuenta uno de los más activos militantes del Diario Liberdade, que prefiere mantener el anonimato a fin de no sufrir represalias en suelo galego.

Los desafíos de Galiza no son pocos y Mauricio Castro trae una visión tan precisa jcomo crítica de un pueblo que lucha hace siglos por la autodeterminación, dejando claro aún los motivos por los cuales sin socialismo, no hay independencia.

A continuación, la entrevista con uno de los líderes del combativo movimiento independentista de Galiza, silenciado por los grandes medios locales e internacionales - justamente por las grandes lecciones que puede dar al mundo (de historia que los libros de Historia no cuentan, de dignidad, de respeto a la propia identidad), además del temor que causa a los usurpadores del poder dentro de casa, que matan seres humanos y ricas culturas a través del bolígrafo y de mucha represión policial.

1. Coméntanos algo sobre ti, tu formación y militancia.

Nací en 1970 y participo en el movimiento popular galego desde mi juventud, principalmente formo parte de colectivos defensores de los derechos lingüísticos de nuestro pueblo. También participo políticamente en la izquierda independentista galega, que defiende la independencia de nuestro pueblo con una perspectiva revolucionaria, socialista y feminista.

Los últimos años, en 2010, junto a otros compañeros, participé en la creación de el Diário Liberdade, como medio al servicio de la internacionalización de la lucha galega y para traer a Galiza informaciones sobre las luchas populares que suceden en el mundo, principalmente de Brasil y Portugal.

2. ¿Como surgió el Diário Liberdade?

En Galiza existe un movimiento histórico de reaproximación lingüística a Portugal y Brasil: se llama "reintegracionismo" y lucha por hacer de la variante del portugués hablada en Galiza (que nosotros llamamos "galego") la lengua hegemónica en el país en que nació. Es dentro de esa estrategia que decidimos crear un medio de comunicación digital que conectara Galiza con los países que hablan portugués, siempre con una perspectiva anticapitalista.

Comenzamos en 2010, consiguiendo una significativa audiencia tanto en Galiza como en Portugal y en Brasil. También se sumaron al proyecto, ya desde el inicio, compañeros de esos países, que hacen un gran trabajo solidario y como activistas informativos, para hacer crecer el Diário Liberdade y difundir informaciones generadas por los movimientos sociales populares.

Debemos destacar que se trata de un trabajo militante, sin ánimo de lucro y al servicio de

las luchas populares en Galiza, Portugal, Brasil y resto del mundo. La financiación se hace con contribuciones y a través de publicidad.

3. ¿Cuáles son las dificultades en lo que concierne al auto-afirmación lingüística, y las conquistas en la defensa de ese derecho de la nación galega?

Como digo, nuestro idioma, hasta hace poco mayoritario en nuestro país, es marginado en todas las esferas de la vida social e institucional. Tiene una limitación legal en la enseñanza, quedando por bajo del español, tiene una presencia marginal en el mundo de la justicia, así como en los medios de comunicación privados, que son mayoritarios en Galiza.

Lo que hasta hoy se consiguió en esa materia, como que el gallego (portugués de Galiza) tenga estatuto legal de "cooficialidad" junto al español, fue por una prolongada reivindicación de nuestro pueblo, que desde el siglo XIX está reclamando el uso normalizado del idioma propio. Ahora tenemos reconocida la "cooficialidad", pero como digo, en la práctica el castellano tiene todo el apoyo institucional español, así como de los grandes poderes económicos, vinculados a los intereses de la oligarquía española.

4. Como el ciudadano gallego medio ve hoy el portugués-gallego, y su identidad cultural en general?

El español es obligatorio para cualquier empleo, existiendo prejuicios en relación a nuestra lengua debido a largos años de sometimiento, tal como sucedió con otros pueblos aquí en Europa Occidental (caso de Irlanda, que llegó a perder casi completamente su lengua céltica, el irlandés, en favor de la lengua colonial inglesa).

El caso del gallego es semejante, y nuestro pueblo ve como se intenta reducir el gallego a un habla sin futuro. Existen sectores que desisten de nuestro idioma y otros que reclaman, es una situación contradictoria como sucede en todos los contextos de imposición lingüística.

Sin embargo, nuestra lengua tiene aún una importante vitalidad y su vinculación al portugués abre grandes posibilidades para el futuro, si conseguimos que exista un poder gallego que apueste por su recuperación. Es eso lo que el independentismo gallego defiende.

5. Cuenta algo sobre la historia de Galiza y su relación con moribundo Imperio español.

Galiza es una nación hoy sin Estado, que constituyó ya en el siglo V el primer reino de Europa: el Reino Suevo de Galiza (año 410 d.J.C.).

El expansionismo primero de Castela, y después de su sucesor el Imperio español, hizo perder a Galiza progresivamente su independencia, después de varias derrotas sobre su clase dirigente gallega por el poder castellano. Pero Galiza ha mantenido diferentes grados de autonomía o soberanía a lo largo de los siglos, y una fuerte identidad propia. En el siglo XIX, coincidiendo con la articulación del Estado-nación español, surgió un movimiento de reivindicación de los derechos nacionales del pueblo gallego.

La gran dificultad para la victoria de un movimiento independentista ha sido la traición de

la burguesía galega, que desde su surgimiento como clase social fue aliada de la oligarquía española. Eso ha conectado fuertemente el movimiento por la soberanía de Galiza a los intereses de las clases populares.

Ya en el siglo XX, la dictadura franquista supuso un verdadero exterminio de los sectores socialmente más avanzados de Galiza. Más de 5 mil galegos y gallegas fueron asesinados por los fascistas inmediatamente a partir del golpe de Estado y la Guerra Civil de 1936. La brutal represión no cesó, y obligó la oposición galega a enfrentarse al régimen militar con una fuerte guerrilla que se mantuvo activa hasta los años 60.

En los años 70, en la fase final de la dictadura tuvo un crecimiento del movimiento popular galego por la plena soberanía, siempre a la izquierda y con una fuerte componente sindical.

6. ¿De qué manera, exactamente, el régimen franquista exterminó galegas y gallegos?

Los fascistas utilizaron desde el primer momento (1936) escuadrones de la muerte que liquidaron físicamente toda una generación de luchadores y luchadoras en Galiza y en el resto del Estado español.

Fueron muchos miles de muertos ejecutados y enterrados en fosas comunes, la mayoría de las cuales continúan sin ser reabiertas y los cuerpos sin ser recuperados por sus familias.

El del franquismo fue uno de los grandes holocaustos del siglo XX, mucho mayor en términos cuantitativos que cualquiera de los realizados por las dictaduras latinoamericanas de los años 70, sólo por poner un ejemplo. Continuó a lo largo de 40 años de dictadura, con represión permanente hasta la muerte del dictador Franco.

Después de eso, el nuevo régimen no sólo no recuperó la institucionalidad republicana anterior, sino que instauró la actual monarquía reacionaria y olvidó cualquier compromiso con las víctimas de la dictadura. No hubo ningún castigo para los militares, que mantuvieron sus puestos, así como el poder judicial de la dictadura. De ahí que el actual régimen español tenga tan visibles carencias en cuestión de derechos democráticos fundamentales...

La persecución de los movimientos independentistas fue parte de todo ese proceso represivo a que aludió.

7. Cómo se da la represión policial española contra la Cuestión Galega?

La policía española se caracteriza por su especial dureza y violencia. Diferentes organismos no gubernamentales internacionales han denunciado la práctica de torturas, existiendo muchas evidencias de eso en las últimas décadas. El sistema penal es también de los más duros en Europa, habiendo sido los últimos años aún más reforzado para impingir pesadas condenas por asuntos políticos a todo el tipo de sectores militantes. Existe incluso una pena de "prisión perpetua revisable", recientemente aprobada.

En el caso galego, tenemos varios independentistas presos, los cuales son llevados la

prisiones fuera de Galiza, en una política de gran crueldad contra las familias y amistades que quieren visitar a esos activistas políticos. Se mantiene preventivamente presos durante años, sin juicio, lo que viola sus derechos fundamentales. Eso contrasta con la falta de castigo para grupos de extrema derecha o incluso políticos corruptos, en un régimen, el español, caracterizado por una corrupción política generalizada.

8. Has mencionado a la burguesía galega como obstáculo para la independencia de Galiza. ¿Puedes precisar cómo esa élite se impone sobre la Cuestión Galega?

También es típico de los países dependientes como el nuestro que sus burguesías se conecten a partir de cierto momento histórico a los proyectos hegemónicos (en nuestro caso, el hegemonismo español, con una conocida historia imperialista). La clase dirigente galega mantiene un claro colaboracionismo con el proyecto asimilacionista español, en función de sus intereses inmediatos de clase y ejerciendo, como buena parte de las burguesías criollas latinoamericanas, de vende-patrias.

Sólo por dar un ejemplo, el dueño de la Inditex, uno de los mayores multimillonarios del mundo, es un representante de esa burguesía galega integrada como parte de la oligarquía española, negadora de los derechos de Galiza.

Hay sectores minoritarios burgueses favorables a la soberanía galega, pero está claro que sólo el avance de un proyecto de liberación nacional con hegemonía de las clases subalternas podrá garantizar la recuperación de nuestra soberanía plena.

9. ¿Cómo es la vida cultural y educacional en Galiza?

Hoy Galiza cuenta con una autonomía limitada dentro del Estado español, de ahí que exista una reivindicación galega de que España reconozca nuestro derecho de autodeterminación nacional y permita que el pueblo galego decida su propio futuro, lo que hasta ahora no fue posible.

Nuestra lengua tiene una posición legal de subordinación en relación al español, que hace siglos se impone, una imposición aún más fuerte durante el siglo XX y especialmente en el franquismo.

Debemos recordar que fue en Galiza donde el portugués nació, allá por el siglo IX. Portugal era entonces parte del Reino de Galiza, rompiendo el condado portucalense en el siglo XII para constituir el Reino de Portugal. Ahí la lengua de Galiza (el galego) se convirtió en lengua del nuevo reino, con el nombre de "portugués", mientras en el país de origen fue siendo sometido por la imposición castellana, principalmente a partir del siglo XVI.

Hoy, el movimiento independentista reivindica una aproximación a los pueblos de lengua portuguesa como aliados en la recuperación de nuestra soberanía lingüística y política.

El galego (portugués de Galiza) es enseñado sólo como asignatura en las escuelas, pero el español es idioma principal en la educación. El mismo sucede en los medios de comunicación y en todos los ámbitos de la vida social e institucional. Por eso existe un movimiento popular que reivindica nuestro derecho a la normalización plena de nuestra lengua en el seno de la sociedad galega. El "gobierno autónomo" galego, hoy en manos de

un partido español de derechas (el PP), no hace nada para defender nuestros derechos.

10. ¿Cuál es la posición de los medios españoles en relación a la Cuestión de Galiza?

Los medios en el Estado español, y también en Galiza, están en manos del gran capital financiero, vinculados por lo tanto al proyecto de la gran burguesía oligárquica. El tratamiento de los medios de comunicación a la cuestión nacional es muy agresivo y contrario a los derechos nacionales. Representan un apoyo fundamental al mantenimiento del sistema y censuran con total descaro cualquier manifestación popular de los pueblos oprimidos como el nuestro.

11. ¿Por qué defiendes la independencia de Galiza?

Los soberanistas creemos imprescindible la recuperación de nuestra soberanía plena para afrontar los graves problemas que nuestro pueblo tiene en todas las esferas: económica, cultural, laboral, lingüística... Nuestra apuesta es por la independencia y el socialismo, de manera análoga a otros movimientos de liberación nacional en Europa Occidental (Cataluña País Vasco, Córcega, Escocia...). Todo pueblo tiene derecho a su soberanía y el pueblo galego también.

12. ¿Cuántos en la nación galega defienden esta idea?

Nunca hemos podido hacer un referéndum en que eso pudiera aclararse. Sin embargo, los partidos que defienden el derecho de autodeterminación representan en la actualidad por encima de 25%. De ellos, una parte quiere la independencia plena y otra una federación o confederación. El problema es que el Estado español es -siempre ha sido- totalmente intransigente y no admite ninguna concesión en la soberanía a los pueblos oprimidos, ni siquiera admite hacer una consulta popular para que los pueblos decidan.

Esa negativa, la actitud antidemocrática y represiva española, se expresa también en la existencia de presos políticos galegos, que son conducidos a prisiones españolas lejos de Galiza por su condición de soberanistas, siendo acusados de "terroristas". La violación de derechos humanos por las instituciones españolas es denunciada cada año por diferentes organismos internacionales no-gubernamentales, pero la política represiva continúa.

13. ¿Cuáles son las reivindicaciones, exactamente, en relación a la actual Cuestión Galega? En qué puntos la actual Constitución, autoproclamada por Madrid como altamente democrática, es insuficiente para la efectiva autodeterminación galega?

Galiza, País Vasco y Cataluña tienen el estatuto jurídico de "Nacionalidades históricas", reconocido en la Constitución española actual. Sin embargo, ese reconocimiento legal tiene poco contenido real, principalmente, no reconoce el derecho de esos pueblos a decidir el propio futuro de manera soberana. Es el pueblo español el que constitucionalmente se sitúa por encima del pueblo galego (y del vasco, del catalán...) para cualquier asunto importante. Hay también ámbitos de decisión más inmediatos que quedan en manos del gobierno español y no del galego. Es el caso de la política económica, de la soberanía sobre la propia costa, la seguridad marítima, ambiental... recordemos que Galiza ya vivió varios desastres

ambientales a causa de la circulación de grandes petroleros que navegan cerca de nuestra costa, provocando periódicamente grandes mareas negras. La más reciente, la del Prestige, sucedió en 2003, con gravíssimas consecuencias ambientales y económicas para Galiza. (puede verse información aquí: <https://pt.wikipedia.org/wiki/Prestige>)

La falta de soberanía está clara en la imposición del idioma español sobre el galego, que está ya catalogado por la UNESCO como lengua en riesgo de extinción, a causa de las políticas españolas en esa materia. Carecemos también de capacidad para controlar la actividad de grandes empresas con presencia en Galiza, que tributan en Madrid y llevan para allá el grueso de sus beneficios, en ámbitos como el energético.

También en materia educativa, el propio currículum académico galego es elaborado con contenidos impuestos y en gran medida ajenos a nuestro pueblo. Como he comentado, nuestro gobierno autónomo no puede defender los intereses galegos en organismos internacionales en los cuales se decide la actividad económica de nuestro país, como la Unión Europea.

Es por todo eso que reclamamos el derecho de nuestro pueblo a decidir su futuro mediante el ejercicio democrático del derecho de autodeterminación, como tantos otros pueblos han hecho a lo largo del siglo XX e incluso en el actual XXI. El último, en el caso europeo, fue el escocés, aún recientemente. El Estado español se niega radicalmente al reconocimiento de ese derecho democrático establecido en numerosos tratados internacionales, inclusive algunos suscritos por el Estado español.

14. ¿De que manera se da la influencia imperialista española sobre Galiza? Y como eso afecta, negativamente a suyo ver, la Nación Galega?

La situación de dependencia condena nuestro pueblo a no poder defender sus intereses contra las grandes oligarquias europeas. Sólo como ejemplo, puedo citar que, desde la entrada del Estado español en la Unión Europea (en los años 80 del siglo pasado), Galiza pasó de ser la tercera potencia pesquera a nivel mundial (solo abajo de Japón y de EEUU) a ocupar hoy posiciones abajo del número 50.

Nuestra agricultura y el sector industrial fueron también desmantelados en esos años y hoy Galiza tiene índices de desempleo elevados alrededor del 18%. Los salarios y pensiones galegas están muy por debajo de la media española y la situación no ha hecho más que empeorar en los últimos años.

Las multinacionales energéticas españolas usufructúan de la importante producción energética galega sin contrapartidas para nuestro pueblo y carecemos hasta de un banco público galego que pudiera ser puesto al servicio de una economía productiva galega que está siendo massivamente sustituida por el sector servicios, reduciéndonos a una área vacacional para el turismo español.

No se ve ninguna perspectiva de cambio positivo para esas tendencias que no pase por hacernos cargo de nuestro destino, mediante el ejercicio del derecho de autodeterminación nacional. La izquierda independentista galega defiende esa vía, que nos permitirá avanzar hacia la independencia y el socialismo.

15. ¿Cuáles son vuestras expectativas para la concreción de esta emancipación, ante el vertiginoso ascenso del partido de izquierda Podemos?

Podemos es un partido explícitamente defensor de la orden capitalista y de la integridad española. Representa un proyecto explícitamente socialdemócrata, sin perspectivas rupturistas y que aspira a integrar a los movimientos independentistas de Cataluña, País Vasco y Galiza.

Es verdad que no representa el núcleo duro del espanholismo reacionario, como el PP y el PSOE, pero sí colabora en el mantenimiento del proyecto imperialista español, intentando atraer a sectores "progresistas" para evitar la ruptura de los diferentes pueblos con España. No tenemos, por eso, ninguna ilusión sobre la falsa salida que Podemos representa para la crisis estructural del régimen español.

16. ¿Quieres decir algo más al público brasileño e internacional que lea esta entrevista?

Me gustaría que esta entrevista sirviera para dar a conocer la existencia del pueblo galego y de su lucha por el reconocimiento de sus derechos nacionales. También pediría que las personas visiten el Diário Liberdade y otros medios galegos alternativos, para así tener acceso a una información que los medios oficiales ocultan.

En nombre de el Diário Liberdade, agradezco al Pravda vuestro interés por dar a conocer nuestra problemática como pueblo con derecho a la existencia: con derecho a la independencia.

Galego

Mais de dois mil anos contam a identidade da Galiza, nação hoje sem Estado que, no século V constituiu o primeiro reino da Europa. Situado a noroeste da Península Ibérica, o território que corresponde ao povo galego, ainda submetido ao truculento Estado espanhol, possui litoral dos mais belos e ricos do mundo.

Naquela região, cuja capital é a estupenda Santiago de Compostela, habitam hoje cerca de 2,8 milhões de galegas e de galegos portadores de valor histórico imensurável: entre eles nasceu nada mais, nada menos que a língua portuguesa a qual galegos idealistas lutam, há muito tempo, para manter viva em seu território.

25 de julho é a data da Pátria Galega, quando milhares de cidadãos da nação saem às ruas para manifestar seu amor ao país que compõe um dos 17 países autônomos do Reino da Espanha. Outras regiões que lutam por independência da Espanha são a Catalunha e o País Basco. Quanto à Galiza, não se resume ao dia 25 de julho a saída das e dos galegos às ruas: diversas vezes por ano, cidadãos comprometidos com sua identidade cultural e com a soberania da nação, manifestam-se publicamente, sempre através de protestos pacíficos.

Historicamente reprimidos, tendo a cultura completamente menosprezada e até ridicularizada pelos neocolonizadores de mentalidade elitista e mesquinha em pleno século

XXI, os galegos lutam pela independência do moribundo Império espanhol. O preço desse engajamento em prol de suas raízes e de suas paixões não é baixo, mas eles continuam.

Em meio à ditadura midiática global com sua tão precária quanto famosa arte de desinformar as massas, esta entrevista com professor de Português e ativista Maurício Castro traz providenciais detalhes da Questão Galega, com viagem histórica de como se dá essa luta e as perspectivas envolvendo o atual cenário, local e espanhol.

Maurício faz importante abordagem do regime de Franco, garantindo que o franquismo perpetrhou "um dos grandes holocaustos do século XX, muito maior em termos quantitativos do que qualquer das ditaduras latino-americanas dos anos 70". Comenta ainda o que representa a atual ascensão do partido de esquerda *Podemos*, em relação à soberania galega, e apresentando fatos relevantes desmistifica a difundida ideia de que o Estado espanhol vive plena democracia.

Residente e originário da cidade de Ferrol, Maurício é também fundador do portal *Diário Liberdade* (www.diarioliberdade.org). Na Internet desde 2010, o portal foi banido duas vezes no Brasil: "O pessoal lá [no Brasil] não conseguia acessar [o *Diário Liberdade*], e as companhias fornecedoras de internet diziam que estava tudo normal. Curiosamente, quando a gente iniciou uma campanha nas redes sociais com chamadas e com contatos por e-mail contra essas companhias, denunciando abertamente censura, aí é que tudo voltou ao normal", conta um dos mais ativos militante do *Diário Liberdade*, que prefere o anonimato a fim de não sofrer represálias em solo galego.

Os desafios da Galiza não são poucos, e Maurício Castro traz uma visão tão precisa quanto crítica de um povo que luta há séculos pela autodeterminação, deixando claro ainda os motivos pelos quais sem socialismo, não há independência.

A seguir, a entrevista com um dos líderes do combativo movimento independentista da Galiza, silenciado pelos grandes meios locais e internacionais - justamente pelas grandes lições que pode dar ao mundo (de história que os livros de História não contam, de dignidade, de respeito à própria identidade), além do temor que causa aos usurpadores do poder dentro de casa, que matam seres humanos e ricas culturas através da caneta e de muita repressão policial.

1. Conte sobre você, sua formação e militância.

Nasci em 1970 e participei no movimento popular galego desde a juventude, principalmente faço parte de coletivos defensores dos direitos linguísticos de nosso povo. Também participei politicamente na esquerda independentista galega, que defende a independência do nosso povo com uma perspectiva revolucionária, socialista e feminista.

Nos últimos anos, em 2010, junto a outros companheiros, participei na criação do *Diário Liberdade*, como meio ao serviço da internacionalização da luta galega e para trazer à Galiza informações sobre as lutas populares que acontecem no mundo, principalmente do Brasil e Portugal.

2. Como surgiu o *Diário Liberdade*?

Como eu já disse, na Galiza tem um movimento histórico de reaproximação lingüística a Portugal e Brasil: chama-se "reintegracionismo" e luta por fazer da variante do português falado na Galiza (que nós chamamos "galego") a língua hegemônica no país em que ela nasceu. É dentro dessa estratégia que decidimos criar um meio de comunicação digital que ligasse a Galiza com os países que falam português, sempre com uma perspectiva anticapitalista.

Começamos em 2010, conseguindo uma significativa audiência tanto na Galiza como em Portugal e no Brasil. Também aderiram ao projeto, já desde o início, companheiros desses países, que fazem um grande trabalho solidário e como ativistas informativos, para fazer crescer o *Diário Liberdade* e espalhar informações geradas pelos movimentos sociais populares.

Devemos destacar que se trata de um trabalho militante, sem fins lucrativos e ao serviço das lutas populares na Galiza, Portugal, Brasil e resto do mundo. O financiamento é feito com contributos e através de publicidade.

3. Quais as dificuldades no que diz respeito à auto-afirmação linguística, e as conquistas na defesa desse direito da nação galega?

Como já disse, nosso idioma, até faz pouco maioritário no nosso país, é marginalizado em todas as esferas da vida social e institucional. Tem uma limitação legal no ensino, ficando por baixo do espanhol, tem uma presença marginal no mundo da justiça, assim como na mídia privada, que é majoritária na Galiza.

O que até hoje se conseguiu nessa matéria, como que o galego (português da Galiza) tenha estatuto legal de "cooficialidade" junto ao espanhol, foi por uma prolongada reivindicação do nosso povo, que desde o século XIX está reclamando o uso normalizado do idioma próprio. Agora temos reconhecida a "cooficialidade", mas como disse, na prática o espanhol tem todo o apoio institucional espanhol, assim como dos grandes poderes econômicos, vinculados aos interesses da oligarquia espanhola.

4. Como o cidadão galego médio enxerga hoje o português-galego, e sua identidade cultural em geral?

O espanhol é obrigatório para qualquer emprego, existindo preconceitos em relação à nossa língua devido a longos anos de submetimento, tal como aconteceu com outros povos aqui na Europa Ocidental (caso da Irlanda, que chegou a perder quase completamente sua língua céltica, o irlandês, em favor da língua colonial inglesa).

O caso do galego é semelhante, e nosso povo vê como o galego tenta ser reduzido a fala sem futuro. Tem setores que desistem do nosso idioma e outros que reclamam, é uma situação contraditória como acontece em todos os contextos de imposição linguística.

Porém, a nossa língua tem ainda uma importante vitalidade e sua vinculação ao português abre grandes possibilidades para o futuro, se existir um poder galego que aposte na sua recuperação. É isso que o independentismo galego defende.

5. Conte um pouco da história da Galiza envolvendo o moribundo Império espanhol.

A Galiza é uma nação hoje sem Estado, que constituiu já no século V o primeiro reino da Europa: o Reino Suevo da Galiza (ano 410 d.C.).

O expansionismo primeiro de Castela, e depois do seu sucessor o Império espanhol, fez a Galiza perder progressivamente sua independência, após várias derrotas impingidas à classe dirigente galega pelo poder castelhano. Contudo, a Galiza tem mantido diferentes graus de autonomia ou soberania ao longo dos séculos, e uma forte identidade própria. No século XIX, coincidindo com a articulação do Estado-nação espanhol, surgiu um movimento de reivindicação dos direitos nacionais do povo galego.

A grande dificuldade para a vitória de um movimento independentista tem sido a traição da burguesia galega, que desde o seu surgimento como classe social foi aliada da oligarquia espanhola. Isso tem ligado fortemente o movimento pela soberania da Galiza aos interesses das classes populares.

Já no século XX, a ditadura franquista supôs um verdadeiro extermínio dos setores socialmente mais avançados da Galiza. Mais de 5 mil galegos e galegas foram assassinados pelos fascistas logo a partir do golpe de Estado e a Guerra Civil de 1936. A brutal repressão não cessou, e obrigou a oposição galega a se enfrentar ao regime militar com uma forte guerrilha que manteve a atividade até os anos 60, quando cessou sua atividade.

Nos anos 70, na fase final da ditadura teve um crescimento do movimento popular galego pela plena soberania, sempre à esquerda e com uma forte componente sindical.

6. De que maneira, exatamente, o regime franquista exterminou galegas e galegos?

Os fascistas utilizaram desde o primeiro momento (1936) esquadrões da morte que liquidaram fisicamente toda uma geração de lutadores e lutadoras na Galiza e no resto do Estado espanhol.

Foram muitos milhares de mortos executados e enterrados em valas comuns, a maioria das quais continuam sem ser reabertas e os corpos sem serem recuperados pelas suas famílias.

O do franquismo foi um dos grandes holocaustos do século XX, muito maior em termos quantitativos do que qualquer das ditaduras latino-americanas dos anos 70, só para dar um exemplo. Continuou ao longo de 40 anos de ditadura, com repressão permanente até a morte do ditador Franco.

Depois disso, o novo regime não só não recuperou a institucionalidade republicana anterior, como instaurou a atual monarquia reacionária e esqueceu qualquer compromisso com as vítimas da ditadura. Não houve nenhum castigo para os militares, que mantiveram os seus postos, tal como o poder judicial da ditadura. Daí que o atual regime espanhol tenha tão visíveis carências em matéria de direitos democráticos fundamentais...

A perseguição dos movimentos independentistas foi parte de todo esse processo repressivo a que aludi.

7. Como se dá a repressão policial espanhola, pela Questão Galega?

A polícia espanhola carateriza-se pela sua especial dureza e violência.

Diferentes organismos não governamentais internacionais têm denunciado a prática de torturas, existindo muitas evidências disso nas últimas décadas. O sistema penal é também dos mais duros na Europa, tendo sido nos últimos anos ainda mais reforçado para impingir pesadas condenas por assuntos políticos a todo o tipo de sectores militantes. Existe mesmo uma pena de "prisão perpétua revisável", recentemente aprovada.

No caso galego, temos vários independentistas presos, os quais são levados a prisões fora da Galiza, numa política de grande crueldade contra as famílias e amizades que querem visitar esses ativistas políticos. Ficam presos preventivamente durante anos, sem julgamento, o que viola seus direitos fundamentais. Isso contrasta com a falta de punições para grupos de extrema-direita ou mesmo políticos corruptos, em um regime, o espanhol, caracterizado por uma corrupção política generalizada.

8. Você mencionou a burguesia galega como obstáculo à independência da Galiza. Precise como essa elite se impõe à Questão Galega.

Também é típico dos países dependentes como o nosso que suas burguesias se liguem a partir de certa altura histórica aos projetos hegemônicos (em nosso caso, o hegemonismo espanhol, com uma conhecida história imperialista). A classe dirigente galega mantém um claro colaboracionismo com o projeto assimilacionista espanhol, em função de seus interesses imediatos de classe e exercendo, como boa parte das burguesias crioulas latino-americanas, de vende-pátrias. Só para dar um exemplo, o dono da Inditex, um dos maiores multimilionários do mundo, é um representante dessa burguesia galega integrada como parte da oligarquia espanhola, negadora dos direitos da Galiza.

Tem setores minoritários burgueses favoráveis à soberania galega, mas é claro que só o avanço de um projeto de libertação nacional com hegemonia das classes subalternas poderá garantir a recuperação da nossa soberania plena.

9. Como é a vida cultural e educacional na Galiza?

Hoje a Galiza conta com uma autonomia limitada dentro do Estado espanhol, daí que exista uma reivindicação galega de que a Espanha reconheça nosso direito de autodeterminação nacional e permita que o povo galego decida seu próprio futuro, o que até agora não foi possível. A nossa língua tem uma posição legal de subordinação relativamente ao espanhol, que há séculos é imposto, uma imposição ainda mais forte durante o século XX e especialmente no franquismo.

Devemos lembrar que foi na Galiza que o português nasceu, lá pelo século IX. Portugal era na altura parte do Reino da Galiza, rompendo o condado portucalense no século XII para constituir o Reino de Portugal. Aí a língua da Galiza (o galego) converteu-se em língua do novo reino, com o nome de "português", enquanto no país de origem foi sendo submetido pela imposição castelhana, principalmente a partir do século XVI.

Hoje, o movimento independentista reivindica uma aproximação aos povos de língua

portuguesa como aliados na recuperação da nossa soberania linguística e política.

O galego (português da Galiza) é ensinado só como matéria nas escolas, mas o espanhol é idioma principal na educação. O mesmo acontece na mídia e em todos os âmbitos da vida social e institucional. Daí termos um movimento popular que reivindica nosso direito à normalização plena da nossa língua no seio da sociedade galega. O "governo autônomo" galego, hoje em mãos de um partido espanhol de direita (o PP), nada faz para defender nossos direitos.

10. Qual a abordagem da mídia espanhola em relação à Questão da Galiza?

A mídia no Estado espanhol, e também na Galiza, está em mãos do grande capital financeiro, vinculada portanto ao projeto da grande burguesia oligárquica. O tratamento dos meios de comunicação à questão nacional é muito agressiva e contrária aos direitos nacionais. Representam um apoio fundamental à manutenção do sistema e censuram com total descaramento qualquer manifestação popular dos povos oprimidos como o nosso.

11. Por que você defende a independência da Galiza?

Os independentistas achamos imprescindível a recuperação da nossa soberania plena para afrontar os graves problemas que o nosso povo tem em todas as esferas: econômica, cultural, laboral, linguística... Nossa aposta é na independência e no socialismo, de maneira análoga a outros movimentos de libertação nacional na Europa Ocidental (Catalunha País Basco, Córsega, Escócia...). Todo povo tem direito à sua soberania e o povo galego também.

12. Quantos na região galega defendem esta ideia?

Nunca pudemos fazer um referendo em que isso pudesse ser esclarecido. Porém, os partidos que defendem o direito de autodeterminação representam na atualidade acima de 25%. Deles, uma parte querem a independência plena e outra uma federação ou confederação. O problema é que o Estado espanhol é -sempre foi- totalmente intransigente e não admite qualquer cedência na soberania aos povos oprimidos, nem sequer admite fazer uma consulta popular para que os povos decidam.

Essa negativa, a atitude antidemocrática e repressiva espanhola, expressa-se também na existência de presos políticos galegos, que são conduzidos a prisões espanholas longe da Galiza pela sua condição de independentistas, sendo acusados de "terroristas". A violação de direitos humanos pelas instituições espanholas é denunciada a cada ano por diferentes organismos internacionais não-governamentais, mas a política repressiva continua.

13. Quais as reivindicações, exatamente, da atual Questão Galega? Em que pontos a atual Constituição, autoproclamada por Madrid como altamente democrático, é insuficiente para a efetiva autodeterminação galega?

A Galiza, País Basco e Catalunha têm o estatuto jurídico de "Nacionalidades históricas", reconhecido na Constituição espanhola atual. Porém, esse reconhecimento legal tem pouco conteúdo real, principalmente, não reconhece o direito desses povos a decidirem o próprio futuro de maneira soberana. É o povo espanhol que fica constitucionalmente situado acima

do povo galego (e do basco e do catalão) para qualquer assunto importante. Tem também âmbitos de decisão mais imediatos que ficam em mãos do governo espanhol e não do galego. É o caso da política económica, da soberania sobre a própria costa, a segurança marítima, ambiental... lembremos que a Galiza já viveu vários desastres ambientais por causa da circulação de grandes petroleiros que navegam perto das nossas costas, provocando periodicamente grandes marés negras. A mais recente, a do Prestige, aconteceu em 2003 com gravíssimas consequências ambientais e económicas para a Galiza. (pode ver aqui: <https://pt.wikipedia.org/wiki/Prestige>)

A falta de soberania fica também clara na imposição do idioma espanhol sobre o galego, que está já catalogado pela UNESCO como língua em risco de extinção, por causa das políticas espanholas nessa matéria. Carecemos também de qualquer capacidade de controlar a atividade de grandes empresas com atividade na Galiza, que tributam em Madri e levam para lá o grosso dos seus lucros, em âmbitos como o energético.

Também em matéria educativa, o próprio currículo acadêmico galego é elaborado com conteúdos impostos e grande medida alheios ao nosso povo. Como já disse, nosso governo autônomo não pode defender os interesses galegos em organismos internacionais nos quais se decide a atividade econômica do nosso país, como a União Europeia.

É por tudo isso que reclamamos o direito de nosso povo a decidir o seu futuro mediante o exercício democrático do direito de autodeterminação, como tantos outros povos têm feito ao longo do século XX e mesmo no atual XXI. O último, no caso europeu, foi o escocês, ainda recentemente. O Estado espanhol nega-se radicalmente ao reconhecimento desse direito democrático estabelecido em numerosos tratados internacionais, inclusive alguns subscritos pelo Estado espanhol.

14. De que maneira se dá a influência imperialista espanhola sobre a Galiza? E como isso afeta, negativamente a seu ver, a nação galega?

A situação de dependência condena o nosso povo a não poder defender seus interesses contra as grandes oligarquias europeias. Só como exemplo, posso referir que, desde a entrada do Estado espanhol na União Europeia (nos anos 80 do século passado), a Galiza passou de ser a terceira potência pesqueira a nível mundial (só abaixo do Japão e dos EUA) e hoje ocupamos posições abaixo da número 50.

Nossa agricultura e o setor industrial foram também desmantelados nesses anos e hoje a Galiza tem índices de desemprego elevados por volta de 18%. Os salários e pensões galegas estão muito abaixo da média espanhola e a situação só tem piorado nos últimos anos.

As multinacionais energéticas espanholas usufruem da importante produção energética galega sem qualquer contrapartida para nosso povo e carecemos até de um banco público galego que pudesse ser posto ao serviço de uma economia produtiva galega que está sendo massivamente substituída pelo setor serviços, reduzindo-nos a uma área de férias para o turismo espanhol.

Nom se enxerga qualquer perspectiva de mudança positiva para essas tendências que não passe por tomarmos conta do nosso destino, mediante o exercício do direito de

autodeterminação nacional. A esquerda independentista galega defende essa via, que nos permitirá avançar para a independência e o socialismo.

15. Quais suas expectativas para a concretização desta emancipação, diante da vertiginosa ascensão do partido de esquerda Podemos?

Podemos é um partido explicitamente defensor da ordem capitalista e da integridade espanhola. Representa um projeto explicitamente social-democrata, sem perspectivas rupturistas e que aspira a integrar os movimentos independentistas da Catalunha, País Basco e Galiza. É verdade que não representa o núcleo duro do espanholismo reacionário, como o PP e o PSOE, mas sim colabora na manutenção do projeto imperialista espanhol, tentando atrair setores "progressistas" para evitar a ruptura dos diferentes povos face a Espanha. Não temos, por isso, qualquer ilusão sobre a falsa saída que Podemos representa para a crise estrutural do regime espanhol.

16. O que você gostaria de dizer, Maurício, ao público brasileiro e internacional que venha a ler esta entrevista?

Gostaria que esta entrevista servisse para dar a conhecer a existência do povo galego e da sua luta pelo reconhecimento de seus direitos nacionais. Também pediria que as pessoas visitem o Diário Liberdade e outros meios galegos alternativos, para assim terem acesso a uma informação que os meios oficiais ocultam.

Em nome do *Diário Liberdade*, fico muito grato ao Pravda pelo vosso interesse em dar a conhecer a nossa problemática como povo com direito à existência: com direito à independência.

port.pravda.ru

<https://galiza.lahaine.org/galiza-y-los-ideales-de>